



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 13. maaliskuuta 2019  
(OR. en)

7458/19

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2019/0074 (NLE)

---

---

PECHE 116

## EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	12. maaliskuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 132 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen pöytäkirjan mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 132 final.

Liite: COM(2019) 132 final



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 12.3.2019  
COM(2019) 132 final

2019/0074 (NLE)

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

**Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen kestävästä kalastusta koskevan  
kumppanuussopimuksen pöytäkirjan mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta**

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### • Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Komissio on asiaa koskevien neuvotteluohjeiden perusteella neuvotellut Gambian hallituksen kanssa Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen uuden kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen tekemisestä. Neuvottelujen tuloksena parafoitiin uusi sopimus ja täytäntöönpanopöytäkirja 19. lokakuuta 2018. Uudella sopimuksella kumotaan ja korvataan nykyinen sopimus; sopimus on voimassa kuusi vuotta sen väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä, ja se voidaan uusida hiljaisesti. Uusi pöytäkirja on voimassa kuusi vuotta sen 13 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli päivästä, jona osapuolet allekirjoittivat pöytäkirjan.

Uuden sopimuksen tavoitteena on luoda ajantasaistettu kehys, jossa otetaan huomioon uudistetun kalastuspolitiikan painopisteet ja kyseisen politiikan ulkoinen ulottuvuus ja jolla pyritään luomaan Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välinen strateginen kumppanuus kalastusalueella.

Pöytäkirjan tavoitteena on tarjota Euroopan unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Gambian vesillä ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset arvioinnit, erityisesti Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) laatimat tieteelliset arvioinnit, ja noudattaen parhaita saatavilla olevia tieteellisiä lausuntoja ja Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suosituksia käytettävissä olevan ylijäämän rajoissa. Komissio on tukeutunut muun muassa ulkopuolisten asiantuntijoiden laatiman, uuden sopimuksen ja pöytäkirjan tekemismahdollisuuksia koskevan ennakoivan arvioinnin tuloksiin. Tavoitteena on myös tehostaa Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välistä yhteistyötä kestävästä kalastuksen politiikan kehittämiseksi ja Gambian kalastusalueen kalavarojen vastuulliseksi hyödyntämiseksi kummankin osapuolen edun mukaisesti.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

- nuottaa käyttävät tonnikala-alukset: 28 alusta,
- vapapyydysalukset: 10 alusta,
- troolarit: 3 alusta (jotka pyytävät senegalinkummelia, joka on pohjalaji).

Nämä kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken.

### 2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

#### • Oikeusperusta

Oikeusperustana on Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus, jonka 43 artiklan 3 kohdassa määrätään, että neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien jaon.

#### • Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)

Kyseinen politiikan ala kuuluu yksinomaiseen toimivaltaan.

### 3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Asetusluonnoksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

#### **4. LISÄTIEDOT**

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Tämä menettely aloitetaan samanaikaisesti niiden menettelyjen kanssa, jotka liittyvät Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta annettuun neuvoston päätökseen ja kyseisen sopimuksen tekemisestä annettuun neuvoston päätökseen. Tätä asetusta on sovellettava heti, kun kalastus on sopimuksen mukaan mahdollista, toisin sanoen siitä päivästä, jona sopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjaa aletaan soveltaa.

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

### **Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen kestävästä kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen pöytäkirjan mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta Euroopan unionin ja Gambian tasavallan välisen uuden kestävästä kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen, jäljempänä 'kumppanuussopimus', ja kumppanuussopimuksen uuden täytäntöönpanopöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja'.
- (2) Kumppanuussopimus ja pöytäkirja parafoitiin neuvottelujen päätteeksi 19 päivänä lokakuuta 2018.
- (3) Kumppanuussopimuksella kumotaan Gambian tasavallan hallituksen ja Euroopan talousyhteisön välinen Gambian rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskeva aiempi sopimus, joka tuli voimaan 2 päivänä kesäkuuta 1987.
- (4) Uusi kumppanuussopimus ja pöytäkirja allekirjoitettiin neuvoston päätöksen 2018/.../EU<sup>1</sup> mukaisesti [*lisätään allekirjoituspäivä*].
- (5) Pöytäkirja on voimassa kuusi vuotta sen soveltamispäivästä.
- (6) Pöytäkirjassa määrätyt kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioille pöytäkirjan koko soveltamiskaudeksi.
- (7) Pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä, jotta unionin alukset voivat aloittaa kalastustoimet ripeästi. Sen vuoksi tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### *1 artikla*

Euroopan unionin ja Gambian tasavallan kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', mukaisesti vahvistetut kalastusmahdollisuudet jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

- (a) nuottaa käyttävät tonnikala-alukset:

---

<sup>1</sup> EUVL L ..., ..., s. .

Espanja	16 alusta
Ranska	12 alusta

(b) vapapyydysalukset:

Espanja	8 alusta
Ranska	2 alusta

(c) syvänmeren pohjatroularit:

Jäsenvaltio	Aktiivisten syvänmeren pohjatroularien samanaikainen enimmäismäärä	Kolmen kuukauden kalastuslupien määrä vuodessa <sup>2</sup>	Pöytäkirjan liitteessä olevassa lisäyksessä 2 b määritellyt kohdelajit, tonnia
Espanja	3	10	625
Kreikka		2 (kahdelle kolmen kuukauden jaksolle)	125

## 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan pöytäkirjan soveltamisen alkamispäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*

<sup>2</sup> Asianomaisten jäsenvaltioiden on yhteistyössä komission kanssa koordinoitava kolmeksi kuukaudeksi myönnettyjen kalastuslupien käyttöä.